

ΙΩΑΝΝΟΥ ΘΕΟΔΩΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ.ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ

**Η ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ ΜΑΣ**

ΑΘΗΝΑΙ

1961

E.Y.D της Κ.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ΙΩΑΝΝΟΥ ΘΕΟΔΩΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠΙΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

Η ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ ΜΑΣ

Α Θ Η Ν Α Ι

1961

E.Y.D της Κ.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Η ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ ΜΑΣ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΠΕΤΣΙΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΕΠΙΚΑΘΗΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΠΕΤΣΙΟΥ

•**Ο ἄνθρωπος** ξῆ συγχρόνως εἰς τὸ παρόν, εἰς τὸ παρελθόν καὶ εἰς τὸ μέλλον. Πέραν δικαιού τούτου δ ἄνθρωπος ἀρούγει προοπτικὴν πρὸς τὴν αἰωνιότητα, ἢ δικαία δὲν εἶναι χρόνος. Τὸ μυστήριον τῆς ζωῆς τοῦ ἄνθρωπου εἶναι δι μέσα τῆς διασταύρωσης δ χρόνος μὲ τὴν αἰωνιότητα. Ἀπὸ τὴν διασταύρωσιν αὐτὴν χρόνου καὶ αἰωνιότητος γεννᾶται τὸ συναίσθημα τῆς ἐσωτερικῆς ἀσφαλείας τῆς ζωῆς, ἢ ἐσωτερικὴ δηλαδὴ αὐτοβεβαίωσις τοῦ ἄνθρωπου, ἢ δικαία εἶναι ἢ πηγὴ δλῶν τῶν μεγάλων ἀγωνισμάτων τοῦ ἄνθρωπου ἐπὶ τῆς γῆς καὶ τὰ ἀγωνίσματα αὐτὰ εἶναι οἱ μέχρι τοῦτο πολιτισμοὶ τοῦ ἄνθρωπου.

•**Αν** δ ἄνθρωπος ἔξη μόγον εἰς τὸ παρόν, δίχως ἀραφορὰν πρὸς τὸ παρελθόν καὶ δίχως προοπτικὴν πρὸς τὸ μέλλον, δηλαδὴ δίχως μηδὲν καὶ δίχως προσδοκίαν, θὰ ἥτο πλάσμα ἀξιοθρήτων, θὰ ἥτο ιστορικῶς ἔρημος. Ομως οὖτε καὶ αἱ τρεῖς διαστάσεις τοῦ χρόνου ἀρκοῦν διὰ νὰ φέρῃ δ ἄνθρωπος εἰς φῶς τὸν πνοῆνα του, νὰ ενῷη τὸ εἶναι του, νὰ φθάσῃ εἰς διτι όνομάζομεν ἐσωτερικὴν ἐλευθερίαν καὶ τοῦτο, διότι δ χρόνος εἰς τὴν οὐσίαν του εἶναι ἀησυχία καὶ ἀστάθεια, εἶναι ἀρητικός, ὑπάρχει μὲ τὴν ἀρησιν τοῦ εἶναι του, ἢ, δικαίει δ "Εγελος, εἶναι δταν δὲν εἶναι καὶ δὲν εἶναι δταν εἶναι, δηλαδὴ ἀπιλαμβανόμεθα τὸν χρόνον περισσότερον ως παρελθόν καὶ διλγώτερον ως παρόν.

*Ἡ ἀστάθεια ὅμως καὶ ἀνησυχία τοῦ χρόνου δὲν εἶναι κάτι
ἔσωτερικόν, ἀλλὰ κάτι ὀλωσδιόλον ἔσωτερικόν, διότι ὁ χρόνος εἶναι
ἐνέργημα καὶ παράχωγος τοῦ πνεύματος τοῦ ἀνθρώπου, τὸ δποῖον
ὅμως αἰχμαλωτίζει πρῶτον τὸν δημιουργόν του. Διὰ τοῦτο ὁ
ἄνθρωπος θὰ ἥτο μεταφυσικῶς ἔρημος, ἢν δὲν εἶχε τὴν δύναμιν
νὰ διασπάσῃ τὴν ἀπολυταρχίαν τοῦ χρόνου, ὁ δποῖος τὸν δεσμεύει
καὶ τὸ ἀροίξη δρόμον πρὸς τὴν αἰωνιότητα, ἢ δποία, καθὼς εἰσβάλ-
λει εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου, γίνεται ὅχι μόνον πηγὴ δημιουρ-
γίας, ἀλλά, ἐπειδὴ ἔρχεται ἀπὸ τὴν μεταφυσικὴν φύσιν τοῦ ἀνθρώ-
που, χαρίζει εἰς αὐτὸν τὸ συναίσθημα τῆς ἔσωτερικῆς ἀσφαλείας.*

*Κάποτε εἰς τὴν ζωὴν ἐνὸς πολιτισμοῦ οἱ ἄνθρωποι ἀρχί-
ζονται καὶ χάρονται τὸ συναίσθημα αὐτὸν τῆς ἔσωτερικῆς ἀσφαλείας,
δηλαδὴ κάποτε παρουσιάζονται σημεῖα ρωγμῆς μεταξὺ παρόντος
καὶ παρελθόντος καὶ μεταξὺ χρόνου καὶ αἰωνιότητος. Οὐδεὶς ὅμως
γνωρίζει ἐκ τῶν προτέρων πότε ἀρχίζει νὰ συμβαίνῃ τοῦτο. Συνε-
πῶς οἱ σύγχρονοι προφῆται τῆς παρακυῆς τοῦ εὑρωπαϊκοῦ πολι-
τισμοῦ κινοῦνται εἰς τὸ κερόν. Ἡ ἡλικία ἄλλωστε τοῦ νεωτέρου
εὑρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ, ἢ δποία καλύπτει μόνον δλίγους αἰῶνας,
δὲν συνηγορεῖ ὑπὲρ τῶν προφητειῶν περὶ τῆς παρακυῆς του. Ἀπὸ
τὴρ ἴστορίαν ὅμως μανθάνομεν ποῦ συνήθως παρουσιάζονται τὰ
σημεῖα ρωγμῆς εἰς τὸ *corpus* ἐνὸς πολιτισμοῦ.*

*Οἱ φορεῖς τοῦ πολιτισμοῦ εἶναι πάντοτε οἱ κατ' ἵδιαν ἄνθρω-
ποι, οἱ δποῖοι βαστάζονται δλον τὸ βάρος τῶν ἀντικειμενικῶν πνευ-
ματικῶν δυνάμεων, αἱ δποῖαι κινοῦνται διὰ μέσου τῶν γενεῶν
ἀπὸ τὸ παρελθὸν πρὸς τὸ παρόν. Ἡ σχέσις ὅμως μεταξὺ τῶν
ἄνθρωπων τοῦ παρόντος καὶ τῶν ἀντικειμενικῶν δυνάμεων ἐνὸς
πολιτισμοῦ, δηλαδὴ τῆς οἰκονομίας, τῆς τεχνικῆς, τῆς τέχνης, τῆς
πολιτείας, τῆς θρησκείας, τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς φιλοσοφίας, εἶναι*

διαλεκτική, ἀμοιβαία. Τοῦτο σημαίνει ότι ἀπό τὸ ἔνα μέρος αἱ ἀντικειμενικαὶ δυνάμεις τοῦ πολιτισμοῦ βασιάζουν τοὺς ἀνθρώπους, ἐνῷ ἀπό τὸ ἄλλο μέρος οἱ ἀνθρώποι βασιάζουν συγάμα τὰ ἀντικειμενικὰ αὐτὰ μερέθη τοῦ πολιτισμοῦ, δηλαδὴ τὰ συναισθάγονται καὶ τὰ καταφύγουν, τὰ καταφάσκουν καὶ τὰ ἀγαπτύσσουν περαιτέρω. "Οταν καὶ ὅποι πάνη νὰ ὑπάρχῃ ἡ ἀμοιβαία αὕτη ὑποβάστασις ἀντικειμενικῶν ἀξιῶν καὶ ἀνθρώπων, τότε γεννᾶται ρῆγμα εἰς τὴν ἐνότητα τοῦ πολιτισμοῦ καὶ ἔχομεν κρίσιν. "Ουως καὶ τότε δὲν σημαίνει διὰ τὸ πολιτισμὸς αὐτὸς ενδισκεται ἥδη εἰς τὸ τέλος του, διότι ἡ κρίσις ἀποτελεῖ συχνὰ ἀφετηρίαν νέων ἐπιτενγμάτων. Κρίσιν ἔχομεν δμως καὶ δταρ οἱ ἀνθρώποι μᾶς ἐποχῆς ὑπερεκτιμοῦν μίαν ἀπὸ τὰς ἀντικειμενικὰς δυνάμεις τοῦ πολιτισμοῦ, δπότε ἀτροφοῦν αἱ ἄλλαι, δπως συμβαίνει σήμερον μὲ τὴν ὑπερεκτίμησιν τῆς τεχνικῆς.

"Ηδη ἀπὸ τὰ μέσα τοῦ 19ον αἰώνος ἥρχισε νὰ γίνεται μία μετακίνησις τῶν ἀξιῶν τῆς ζωῆς, μεταξίωσις τῶν ἀξιῶν, ὅπως λέγει διὰ Nietzsche.⁴ Η ἔξαίρετος προαγωγὴ τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης παρεκίνησε καὶ τὴν φιλοσοφίαν ἀκόμη νὰ περιορίσῃ τὰ ἐνδιαφέροντά της. "Ετσι ἡ φιλοσοφία τῆς ἐποχῆς ἐκείνης παραμερίζει τὴν μεταφυσικὴν ἕρμηντείαν τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου καὶ περιορίζεται εἰς τὴν λογικὴν ἐπεξεργασίαν τῶν ἀντικειμενικῶν δημιουργημάτων τοῦ πνεύματος καὶ πρὸ πατὸς εἰς τὴν λογικὴν ἐπεξεργασίαν τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης. Μὲ τὴν λογικὴν ἐπεξεργασίαν τῆς ἐπιστήμης ζητεῖται τώρα μία σύρθεσις δλῆς τῆς ἀνθρωπίνης πείρας, μία σύρθεσις λογικὴ δίχως μεταφυσικήν.⁵ Απὸ τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἀρχίζει εἰς τὴν φιλοσοφίαν, ἄλλα καὶ εἰς δλῆ τὴν ἄλλην ζωὴν ἡ κρίσις, διότι τὸ σύνολον τῶν ἀξιῶν τῆς ζωῆς ἀνήκει κυρίως εἰς τὴν μεταφυσικὴν πλευρὰν τοῦ ἀνθρώπου. Εἰς ποίας

ἀξίας πιστεύει ὁ ἄνθρωπος, τοῦτο δὲ εἶναι ζήτημα τῆς καθαρᾶς λογικῆς, ἀλλὰ ἀγάγεται εἰς τὴν μεταφυσικὴν ϕοπὴν τοῦ ἄνθρωπου, καὶ τοῦτο διότι ὁ ἄνθρωπος εἶναι καὶ οὐσίαν τὸ δέ, τὸ δποῖον παλεύει μεταξὺ χορῶν καὶ αἰωνιότητος. Μὲ τὴν λογικήν τον κατακτᾷ τὸν χορόν, μὲ τὴν πίστιν τον βεβαιώνεται διὰ τὴν αἰωνιότητα. **Tὸ χερὸν τὸ δποῖον ἐδημοργήθη μὲ τὸν παραμερι-**
σιδρὸν τῆς μεταφυσικῆς ἀπὸ τὴν φιλοσοφίαν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ
πάγματι κερόν, διότι ὁ ἄνθρωπος ποτὲ δὲν ἀρχεῖται εἰς
ὅπι τὸν διδάσκει μόγον ἢ πεῖρα **"Ἐτοι τὴν θέσιν τῆς μεταφυσικῆς**
ἀρχίζει νὰ τὴν καταλαμβάνῃ τόδα δὲν ἔλισιδες ως κοσμοθεωρία,
στηριζομένη εἰς τὰς φυσικὰς ἐπιστήμας, ὁ ιστορικὸς ἔλισιδες τοῦ
Marx καὶ ὁ λεγόμενος θετικισμός, εἰς δὲ τὴν ἐποχήν μας ἢ θεω-
ρία τοῦ δικτυωτικοῦ κοάτον. **Η παραίτησις λοιπὸν τῆς φιλο-**
σοφίας ἀπὸ τὴν μεταφυσικὴν ἐδημοργησε τὸ μέγα κερόν. **Καὶ**
ἀρχὰς πάλιστα ἢ φιλοσοφία δὲν ἐστιειδητοποίησε τὸ μέγεθος τῆς
ἀπωλείας, διότι εἶχε καὶ αὐτὴ καταγοητευθῆ ἀπὸ τὸν θρίαμβον
τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης καὶ ἀπὸ τὴν λογικὴν ἐπεξεργασίαν τῶν
πορισμάτων τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης.

Η ἀποκορύφωσις αὐτῆς τῆς μορομεσίας ἦτο ἡ ἀντίληψις,
ὅτι ἐπρεπεν ἢ φιλοσοφία νὰ παρατηθῇ διλογικερῶς ἀπὸ τὴν θεω-
ρίαν τῶν ἀξιῶν καὶ τῶν σκοπῶν τῆς ζωῆς καὶ νὰ περιορισθῇ μό-
νον εἰς τὴν ἀνάλυσιν τῶν ιεθάδων τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης. **Tὸ**
τελευταῖον βῆμα εἰς τὴν τροπὴν αὐτὴν τῶν πραγμάτων ἦτο ἡ ἀντί-
ληψις ὅτι δὲν ἔμενε πλέον ἄλλο ἐπόδειγμα σκέψεως παρὰ ἢ φυ-
σικὴ ἐπιστήμη καὶ τὸ παράγωγο αὐτῆς, ἢ τεχνική. **Tὸ** πτεῖμα
τῶν μηχανικῶν ἀρχίζει τόδα νὰ θριαμβεύῃ.² **Απὸ** τὴν ἀποψίν αὐ-
τὴν τὸ μέλλον τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ φαίνεται ὅτι περιορίζε-
ται εἰς τὰ στενὰ πλαίσια τῆς τεχνικῆς, ἢ δποία σαγηνεύει καὶ διότι

καλύπτει ἀνάγκας τοῦ ἀρθρώπου καὶ διότι τὰ ἐπιτεύγματά της εἴραι δρατά.⁶ Οἱ ἀρθρωποὶ ἀρχίζει τώρα τὰ ἐπιδιώκῃ μόνον ἐκεῖνο ποὺ εἴραι τεχνικῶς δυνατόν, διὰ γενικῶς εἴραι κατορθωτὸν τεχνικῶς, καὶ τὰ παραμερίζει τὴν ἄλλην δύνατον τῆς ζωῆς, τὴν ἐσωτερικήν, ὅπον ὑπάρχουν αἰτήματα ὅχι τεχνικά, ἀλλὰ ἡθικά καὶ πνευματικά. Τὰ αἰτήματα αὗτὰ συγκεντρώνονται εἰς τὴν ἔννοιαν τοῦ δέοντος, τοῦ χρέους, καὶ πηγάζουν ἀπὸ τὴν θέαν τοῦ βάθους τοῦ ἀρθρώπου, ἢ δποίᾳ λαμβάνει πάρτοτε μεταφυσικήν ἔκφρασιν. Καὶ εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸν βάθους τοῦ ἀρθρώπου ἔχει τὴν φίλαν τοντάθε μεγάλος, ὑψηλὸς πολιτισμός.

Εἴραι ἔνα ἀπὸ τὰ κύρια γνωρίσματα τοῦ εὑρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ ὃν ἀνέπινξε τὴν λογικήν μορφὴν τῆς κυριαρχίας τοῦ πνεύματος ἐπὶ τῆς φύσεως εἰς βαθμὸν ἀπίθατον καὶ ἄγνωστον πρὸς εἰς τὴν ἴστορίαν τοῦ ἀρθρώπου. "Ὑπάρχουν πολλοὶ οἱ δποῖοι πιστεύουν ὅτι ἡ κρίσις ὀφείλεται μόνον εἰς αὐτό. "Αλλοι πάλιν ἀποδίδουν τὴν κρίσιαν κρίσιν εἰς τὸ γεγονός τῆς τεχνικῆς, ἢ δποίᾳ, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ἀγαθά της, ἔχει ἀνεπανορθώτως δυσάρεστα παρακόλουθα διὰ τὸ σῶμα, τὴν ψυχὴν καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου. "Οιως οὖτε τὸ ἔνα εἴραι δρόδος οὖτε τὸ ἄλλο. "Η αἵτια τῆς ἀκαταστασίας εἴραι ὃν παρεμερίσθη ἢ μεταφυσική πλευρὰ τοῦ ἀρθρώπου καὶ ἐπὶ πλέον ὃν δ ἀρθρωπος, γοητευθεὶς ἀπὸ τὰ τεχνικά του ἐπιτεύγματα, ἐπίστενσεν ὃν εἴραι δυνατὸν τὰ δργατώσῃ τεχνικῶς καὶ τὴν κοινωνίαν, τὰ ὑποτάξῃ δηλαδὴ δλητρ τὴν κίνησιν τῆς ζωῆς τοῦ ἀρθρώπου εἰς ὠρισμένα λογικά σχήματα, τὰ δποῖα προέρχονται ἀπὸ ὠρισμένα πολιτικά δόγματα. Καὶ τὸ παράδοξον εἴραι ὃν συγχρόνως δ ἕδιος ἀρθρωπος ἀφήσεσε ἀπὸ τὴν λογικήν, ἀπὸ τὸν καθαρὸν λόγον, τὸ παλαιὸν καὶ κατὰ βάθος ἀναφαίρετον δικαίωμά του, τὰ σκέπτεται μόνος του διὰ τὸν βασικὸν σκοπὸν

τῆς ζωῆς, διὰ τὸ προορισμὸν καὶ τῆς κοινωνικῆς καὶ τῆς ἀτομικῆς ζωῆς. *“Ετσι ἡ βία, διότι περὶ αὐτῆς πρόκειται, μεταμορφώθεῖσα εἰς λογικὸν σχῆμα καὶ μάλιστα ἀμετακίνητον, τείνει νὰ καταργήσῃ τὸν λόγον καὶ, ἐπειδὴ ὁ λόγος εἶναι τὸ θεμέλιον τῆς ἐλευθερίας, τείνει νὰ καταργήσῃ τὴν ἐλευθερίαν.* Εἰς τὴν θέσιν τοῦ λόγου, *ὅποιος γοηγορεῖ πάντοτε διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς ζωῆς, ἐτέθη κάτι τὸ δποῖον συχνὰ φέρει τὸ δνομά του, ἀλλὰ εἶναι καὶ οὐσίαν ὄχθοδες τοῦ λόγου.*

•Η ἀντινομία ἡ ὅποια ἐγενήθη ἀπὸ αὐτὴν τὴν καταπίεσιν τοῦ λόγου καὶ τῆς ἐλευθερίας ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος καὶ ἀπὸ τὴν καταπληκτικὴν ἀνάπτυξιν τῆς τεχνικῆς ἀπὸ τὸ ἄλλο εἶναι πράγματι τραγική, διότι ὁ ἀνθρωπος βουβαίνεται πρὸς τὰ μέσα καὶ θαυμάζει πρὸς τὰ ἔξω.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι δίχως τὴν καταπληκτικὴν ἀνάπτυξιν τῆς τεχνικῆς δὲν θὰ ἥτο δυνατὸς ὁ βαθμὸς αὐτὸς τῆς καταπίεσεως τοῦ λόγου καὶ τῆς ἐλευθερίας τῶν ἀνθρώπων. *“Ετσι οἱ ἀνθρωποι εἴτε ὡς δρυγαρα τῆς τεχνικῆς καὶ τῶν λογικῶν της σχημάτων εἴτε μὲ δρυγαρον τὴν τεχνικὴν κατορθώνουν σήμερα πολλά, ἐπειδὴ δύνανται, δχι δυως καὶ ἐπειδὴ δπωσδήποτε πρέπει. Αὐξάνουν τὴν δύναμίν των, μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι τοῦτο εἶναι δπωσδήποτε πρόοδος, ἐνῷ κατὰ βάθος ὑποτάσσονται εἰς ἔνα πλέγμα αἰτιοχροτίας.* ἀπὸ τὸ δποῖον δὲν δύνανται νὰ ἐλευθερωθοῦν, δηλαδὴ δὲν δύνανται νὰ στοχασθοῦν τοὺς βασικοὺς σκοποὺς τῆς ζωῆς. Τὸ σύστημα τῶν μέσων, δηλαδὴ ἡ τεχνική, καταπτύγει τὸ σύστημα τῶν σκοπῶν καὶ ἡ ζωὴ φαίνεται συχνὰ ἀσκοπος. *“Απὸ τὴν συνείδησιν αὐτῆς τῆς ἀντινομίας προέρχεται ὁ λόγος τοῦ Einstein ὅτι «ἡ ἐποχή μας εἶναι ἐποχὴ τῶν τελείων μέσων καὶ τῶν συγκεχυμένων σκοπῶν», ο κόσμος ἔτσι μεταβάλλεται εἰς ἔνα σύστημα,*

ὅπου ὑπάρχουν μόγον αἴτια καὶ ἀποτελέσματα, ὁ πλανήτης τείνει
νὰ μεταβληθῇ εἰς μηχανογεῖον, ὅπου συσσωρεύονται διὰ τῆς τε-
χνικῆς ἀπειραι ἀπειλητικαὶ δυνάμεις, αἱ δποῖαι ἀπεδεσμεύθησαν
ἀπὸ τὴν φύσιν μὲ τὴν ὑπόσχεσιν τῆς εὐεργεοίας πρὸς τὴν ἀνθρω-
πότητα.

*"Αγαθὴ συσσωρευσιν αὐτὴν τῶν φυσικῶν δυνάμεων τὴν συν-
ώδεν ἀντίστοιχος συσσωρευσις ἡθικῶν δυνάμεων τοῦ ἀνθρώπου,
τότε δέν θὰ ἐπῆσῃ πρόβλημα. Ἡ μορομέσεια εἶναι ποὺ δημιουρ-
γεῖ τὴν διαταραχὴν εἰς τὴν ζωὴν τοῦ σημερινοῦ πολιτισμοῦ. Ὁταν
δὲ ἀφαιρέσωμεν ἀπὸ τὸν πολιτισμὸν τὸ ἡθικὸν καὶ μεταφυσικόν
τούς βάθος, τότε αὐτὸς μεταβάλλεται εἰς αὐτόματον μηχανισμόν,
χάρει τὸν σκοπόν του. Ὁ σημερινὸς εὐρωπαϊκὸς πολιτισμὸς τείνει
νὰ μεταβληθῇ εἰς σύστημα ἀπεριορίστων μέσων. Καὶ τὸ παράδο-
ξον εἶναι δὴ αὐτὸν τὸ σύστημα τῶν ἀπεριορίστων μέσων φθοροῦν
οἱ ἔξω τῆς Εὐρώπης λαοὶ καὶ ταυτίζουν τοῦτο μὲ τὴν ἔποιαν τῆς
ἐλευθερίας. Πάντως δὲ τεράστιος ἀγῶν δέποις γίνεται σήμερα εἰς
τὸν κόσμον διὰ τὴν κατάκτησιν τῆς φύσεως, καὶ διὸ αὐτῆς διὰ
τὴν κατάκτησιν τῆς Οἰκουμένης, στηρίζεται εἰς τὴν μορομέσειαν
τῆς τεχνικῆς. Τὸ βαθὺ δυνατό τύχη τοῦ πολιτισμοῦ δὲν εἶναι θέμα
τῆς τεχνικῆς, διότι ἐδῶ δὲν πρόκειται διὰ τὴν κατασκευὴν μέσων
ἄλλα διὰ τὴν διατίθησιν καὶ προαγωγὴν τῶν ἀξιῶν καὶ τῶν σκο-
πῶν, οἱ δποῖοι δικαιώνονται καὶ τὰ μέσα· δῆλα τὰ μέσα, δύσον θαυ-
μαστὰ καὶ ἀνείναι, εἶναι σχετικά, διότι ἀπὸ τὸν σκοποὺς τοὺς
δποίους θέτει καρεῖς ἐξαρτᾶται δχι μόγον ἢ ἀξία τῶν μέσων, ἄλλα
καὶ ἡ σωτηρία ἢ καὶ ἡ καταστροφὴ τῶν μέσων τῆς τεχνικῆς.*

*"Οτι ρυθμίζει ἀποφασιστικῶς τὴν πορείαν καὶ τὴν ζωὴν ἐνὸς
πολιτισμοῦ, εἶναι δὲ πνοὴν ἀπὸ τὸν δποῖον οὗτος ἐξεκίνησε καὶ δ
δποῖος εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς ψυχῆς τοῦ ἀνθρώ-*

πον. Ὁ πιρὴ τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ εἶναι ἡ ἔννοια τῆς ἐλευθερίας, ὅπως τὴν ἐθεμελίωσαν οἱ Ἕλληνες, καὶ ἡ ἔννοια τῆς ἀποικίας τοῦ ἀνθρώπου, ὅπως τὴν εἰσήγαγεν ὁ Χριστιανισμὸς εἰς τὸν κόσμον. Ἡ διὰ τῆς τεχνικῆς μεταβολὴ καὶ κατάκτησις τοῦ εξωτερικοῦ κόσμου ὅχι μόνον δὲν ἀπίκειται εἰς τὸν πυρῆνα αὐτόρ, ἀλλὰ ἀποτελεῖ καὶ μίαν συγκεκριμένην μορφὴν τῆς ἐλευθερίας. Ὁ κίρδυνος ὅμως διὰ τὸν εὐρωπαϊκὸν πολιτισμὸν εἶναι μήπως ἐργόματι τῆς τεχνικῆς γίνη ἀπλὸς καταραλωτὴς τῆς ἐλευθερίας του. Συνεπῶς ἡ περαιτέρω πορεία τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ θὰ ἔξαρτηθῇ ἀπὸ τὸ κατὰ πόσον θὰ δυνηθῇ οὗτος νὰ ἀρακτήσῃ τὸν μεταφυσικὸν χῶρον τοῦ πτερύματος, ὁ δποῖος ἀποτελεῖ τὸ ἐσώτατον ἀτέρευτα τῆς πρὸς τὰ ἔξω δραστηριότητός του. Ἐφ' ὃσον ὁ μεταφυσικὸς αὐτὸς χῶρος τῆς ψυχῆς τῶν ἀνθρώπων θὰ κατέχεται ἀπὸ τὸν λεγόμενον θετικισμόν, ἡ ἀπὸ τὸν ὑλισμὸν τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν ἡ ἀπὸ τὸν ιστορικὸν ὑλισμόν, ἡ περαιτέρω πορεία τοῦ πολιτισμοῦ μας θὰ εἶναι μία σινεχῆς κατασκευὴ μέσων καὶ μηχανῶν, ὅπου ὁ ἀνθρώπως, δηλαδὴ ὁ σκοπός, θὰ χάρη διαρκῶς ἔδαφος.

Ἡ ζωὴ ὅμως ἐνὸς πολιτισμοῦ, δηλαδὴ τὸ παρὸν καὶ τὸ μέλλον του, προσδιορίζεται ἀπογασιστικῶς καὶ ἀπὸ τὴν σχέσιν τον πρὸς τὴν ιστορίαν, δηλαδὴ ἀπὸ τὴν διαρκῆ συνειδητοποίησιν τοῦ παρελθόντος του. Εἶναι βέβαιον ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα μας ἡ γρᾶσις τῆς ιστορίας ὅχι μόνον τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ, ἀλλὰ καὶ δἰλοι τῶν ἄλλων πολιτισμῶν ἔχει καταπληκτικῆς ἀραπτυχθῆ. Καμία ἄλλη ἐποχὴ δὲρ ἐγγράφει τόσα διὰ τὴν ιστορίαν δσα γραφίζει ἡ σημεριή ἐποχή, καὶ ὅμως καρεὶς δὲρ δένταται νὰ ισχυρισθῇ, ὅπου ἡ ἐποχή μας ἔχει βαθυτέραν ιστορικὴν συνείδησιν ἀπ' ἐκείνην ποὺ εἶχαν οἱ ἀνθρώποι κατὰ τὸ πρῶτον ἥμισυ τοῦ 19ον αἰῶνος. Ἐρῶ καὶ ἔκπασιν καὶ κατὰ ποσὸν ἡ ιστορική μας μηδὲν ἔχει καταπλη-

κτικῶς μεγαλώσει, κατ' ἔντασιν δυνατοῦ εἶχει μειωθῆ, δηλαδὴ δ βαθμὸς τῆς ἴστορικῆς συνειδήσεως εἶχει χαλαρωθῆ. Εἰς τὴν μείωσιν αὐτὴν τῆς ἴστορικῆς συνειδήσεως συνετέλεσε καὶ συντελεῖ κατ' ἔξο χὴν ἡ ταχύτης τῆς σημεωρικῆς ζωῆς ἡ δποία προέρχεται κατὰ μέγα μέρος ἀπὸ τὴν τεχνικήν.⁴ Η ταχύτης τῆς ζωῆς καταργεῖ τὴν ἄνεσιν χρόνου, δποία εἶναι ἀραγκαία διὰ τὴν βαθυτέραν σχέσιν τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὴν ἴστοριαν.

Ἴστορία καὶ τεχνικὴ ἀντιμάχονται ἡ μία τὴν ἄλλην, διότι ἡ τεχνικὴ βλέπει πάντοτε τὸ παρόν, ἐνῷ ἡ ἴστορία ζητεῖ πάντοτε τὸ παρελθόν. "Ἐνας ἄλλος λόγος διὰ τὴν μείωσιν τῆς ἴστορικῆς μας μηδίμης εἶναι διτὶ ἡ ἐποχή μας ἔξησε τόσα πολλὰ καὶ φρικτά γεγονότα, ἔξησε τόσον ἐντόρως τὴν ἰδεικήν τῆς ἴστοριαν, ὥστε νὰ μὴ τῆς περισσεύῃ χρόνος διὰ νὰ ζήσῃ τὸ παρελθόν. "Οποσδήποτε είναι γεγονός διτὶ εἰς τὴν ἐποχήν μας ἔχει καταργηθῆ ἡ ανθικὴ καὶ μυστικὴ σχέσις τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὴν ἴστοριαν, ἡ δποία ἄλλοτε ἔδιδε τόσον βάθος καὶ εἰς τὸ παρόν καὶ εἰς τὸ παρελθόν. Τὰ αἴτια τῆς μεταβολῆς αὕτης εἶναι πρῶτον ἡ τεχνικὴ καὶ δεύτερον, δοσον παράδοξον καὶ ἀν φαίνεται τοῦτο, ἡ ἴδια ἡ ἴστορική ἐπιστήμη. Η τεχνικὴ μὲ τὴν καταπληκτικήν κατασκευὴν τῶν μέσων αἰχμαλωτίζει σχεδὸν ἐξ διοκλήρου τὴν προσοχὴν τοῦ ἀνθρώπου, τὴν καθηλώνει εἰς τὸ παρόν, καὶ ἔτσι ἀποξειρώνει ἡ μᾶλλον ἀποκόβει τὸν ἀνθρώπον ἀπὸ τὸ παρελθόν. "Επίσης ἡ τεχνικὴ μεταβάλλει τόσον τὸ περιβάλλον καὶ τὸν κόσμον, ὥστε νὰ καταστρέψῃ τὴν ἴστοριαν ἡ νὰ τὴν ἀπωθῆ διαρκῶς ἀπὸ τὴν προσοχὴν τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ παρόν διὰ τὴν τεχνικήν εἶναι τόσον ἀγώτερον καὶ ἀξιώτερον τοῦ παρελθόντος, ὥστε τὸ παρελθὸν νὰ περιπίπτῃ εἰς ἀφάνειαν καὶ περιφρόνησιν. Τοῦτο εἶναι τραγικὸν ὅχι τόσον διὰ τὴν Εὐρώπην, ἡ δποία εἶναι δημιουργὸς τῆς τεχνικῆς καὶ ἡ δποία

δὲν ἔπανσε ἀκόμη τὰ γνωρίζῃ διὶς καὶ ἡ τεχνικὴ ἔχει τὴν ἴστορίαν της καὶ εἶναι παράγωγον μεγάλων πνευματικῶν ἀγώρων, δσον εἶναι τραγικὸν διὰ τοὺς τεχνικῶς ἀραγαπέντος ἀλλὰ ἴστορικῶς μεγάλους λαούς, ὅπως π.χ. εἶναι ὁ κινεζικὸς λαός. Εἰς αὐτὸν ἡ ἐνθουσιώδης παραλαβὴ τῆς τεχνικῆς τείνει τὰ μεταβάλλη εἰς ἀπολίθωμα διέργατην προηγούμενην των ἴστοριαν. Τὸ παρελθόν ἔδει ἀπωθεῖται τόσορ ἀπὸ τὸ παρόν, ὥστε τὰ φαίνεται ως κάτι δλωσδίλον ἀπαρχαιωμένον καὶ ἀνάξιον τοῦ παρόντος. Εἶναι εἰς τὴν φύσιν τῆς τεχνικῆς τὰ σχετικοῦ τὸν χρόνον, τὰ καταργῆ τὰ μακρὰ χρονικὰ στάδια τῆς ἴστορίας, ἢ ἀποχρωματίζῃ δὲν τὸ παρελθόν καὶ τὰ ἀφρῆται συνεχῶς δ.π. ἡ ἵδια ἄλλοτε ἔδημον όργησε.

* Απὸ τὴν ἀπογειρι αὐτὴν ἡ τεχνικὴ παρονσιάζεται ως κάτι τὸ ἀντι-ἴστορικόν. * Άλλὰ καὶ γενικῶς, ἐνῷ ἡ ἴστορία συνειδητοποιεῖ εἰς τὸν ἀνθρωπὸν καὶ τὴν ἐξάρτησίν τον ἀπὸ τὴν φύσιν, ἡ τεχνική, ἡ δποία ζητεῖ τὴν κυριαρχίαν τῆς φύσεως, φαίνεται ως κάτι ἀντίθετον πρὸς τὴν μέχρι τοῦδε ἴστορίαν.

* Άλλὰ καὶ ἡ ἴστορικὴ ἐπιστήμη – καὶ τοῦτο εἶναι τὸ παράδοξο – μὲ τὴν τεραστίαν ἀράπινξίν της μεταβάλλει τὴν σχέσιν μας μὲ τὴν ἴστορίαν, διότι ἡ σχέσις μας τώρα μὲ τὴν ἴστορίαν, ἀπὸ μυθικὴ ποὺ ἦτο γίνεται δλωσδιόλον λογική. Αἱ παλαιότεραι γενεαὶ δὲν ἔχωριζαν ανστηρῶς τὴν ἴστορίαν ἀπὸ τὸν μῦθον, τὴν λογικὴν ἀπὸ τὴν φαντασίαν, διὰ τοῦτο καὶ ἡ σχέσις των πρὸς τὴν ἴστορίαν ἦτο περισσότερον ἐσωτερική, γνωμική.

* Απὸ τὴν ἄλλην πλευρᾶν δυνώς διατηκός παραμερισμὸς τῆς μυθικῆς, συνταισθηματικῆς σχέσεως πρὸς τὴν ἴστορίαν θέτει ἐκ νέου ἐνώπιόν μας τὸ πρόβλημα τῆς ἴστορίας καὶ μάλιστα κατὰ τρόπον ἀδνσώπητον. Λέτι ἐπάρχει δὲ ἡμᾶς σήμερον ἄλλος δρόμος πρὸς τὸ παρελθόν, πρὸς τὴν ἴστορίαν, ἐκτὸς τοῦ δρόμου τῆς ἴστο-

οικής ἐπιστήμης καὶ τῆς προοπτικῆς τὴν δποίαν ἀρούγει περαιτέρω μέσα εἰς τὴν ἴστορίαν ἡ φιλοσοφία τῆς ἴστορίας, ἡ δποία στηρίζεται εἰς τὴν ἴστορικὴν ἐπιστήμην. Ἡ ἴστορικὴ ἐπιστήμη ἔχει σήμερον τὸ βαρὺ ἔργον νὰ καταρούσῃ τὴν οὖσιαν τῶν ἴστορικῶν πραγμάτων μὲ τὴν λογικήν. Αὕτη σημαίνει ἐπιστήμη. Τὸ παράδοξον ὅμως ἐδῶ εἶναι δὲ, ἐνῷ ἡ ἴστορικὴ πραγματικότης δὲν δημιουργεῖται μὲ τὴν λογικήν, ἡ ἐκ τῶν ἐστέρων καταρόησις αὐτῆς τῆς πραγματικότητος εἶναι δυνατὴ μόνον μὲ τὴν λογικήν. Ἡ λογικὴ ὅμως τῆς ἴστορικῆς ἐπιστήμης δὲν εἶναι λογικὴ ποσότητος, ὅπως εἶναι ἡ λογικὴ τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, ἀλλὰ λογικὴ ποιότητος. Λιὰ τοῦτο δὲν πρέπει ἡ ἴστορικὴ ἐπιστήμη νὰ παρασύρεται ποτὲ ἀπὸ τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην οὔτε νὰ θέλῃ νὰ συγκρίνῃ τὸ ἔργον τῆς μὲ τὸ ἔργον τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, ὅπως ἔγινε τοῦτο κατὰ τὸ δεύτερον ἥμισυ τοῦ 19ον αἰώνος, καὶ ὅπως γίνεται ἀκόμη σήμερον ἀπὸ τὸν ἴστορικὸν ἔλισμόν. Ἡ ἴστορία εἶναι ποιὸν καὶ ὅχι ποσόν, εἶναι περισσότερον πάλι ίδεων καὶ δἰληγότερον πάλη συμφερόντων.

*‘Η φυσική ἐπιστήμη μεταβάλλει σίμερο τὸν κόσμον· δὲν εἶ-
ραι πλέον ἀπλῶς θεωρητική ἐπιστήμη· δὲν λογεῖται πλέον εἰς τὴν
ἀπλῆν θέατρον ὑπταιρίας, ἀλλὰ εἰσχωρεῖ εἰς τὸν προθάλαμον τῆς
κοσμογονίας καὶ ἐπιφέρει ἐκεῖ φιλικάς μεταβολάς. Τὸ γεγονός τοῦτο
ἔχει τεράστιον ἀντίκτυπον εἰς τὴν ἴστορίαν τοῦ ἀνθρώπου καὶ εἰς
αὐτὴν τὴν ἴστορικὴν ἐπιστήμην. ‘Η φυσική ἐπιστήμη γίνεται ἔποι-
μεγάλη δύναμις τῆς ἴστορίας. Ἀντιθέτως ἡ ἴστορική ἐπιστήμη δὲν
μεταβάλλει τὸν κόσμον, εἶται ἡ ἐσωτερική καὶ γόριμος ἐκείνη μηδί-
μη, ἡ δποία διὰ τοῦ λόγου συγχρατεῖ μέσα της τὴν πορείαν τοῦ
ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς καὶ συνειδητοποιεῖ ἀπὸ τὸ παρόν τὸν ἴστο-
ρικὸν ἀγῶνα τοῦ ἀνθρώπου. Ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρᾶς δύναται ἡ*

ίστορία ἔλευθερώνται τὸν ἀρθρωτόν ἀπὸ τὴν τιχαιότητα τοῦ παρελθόντος. Τὸ παρελθόν ἔχει ἔχει ἔχει τοῦ παρόντος τὸ προσόν, διὰ εἰραι δυνατὸν γὰρ τὸ ἀποχωρίση καὶ εἰς ἀπὸ τὴν συμβατικότητα καὶ τιχαιότητα τοῦ παρόντος. Τὸ παρελθόν, ἐπειδὴ εἴραι τετελεσμένον, εἴραι ἀντικείμενον καὶ καθαρόν. Ἡ ἴστορικὴ δύναμις ἐπιστήμη δὲν ἐπιδιώκει καὶ δὲν δύναται γὰρ δώσῃ τίποτε ἄλλο παρὰ γὰρ αὐτοντάξιον καὶ γὰρ ἵδη αὐτὸν τὸ τετελεσμένον καὶ καθαρὸν παρελθόν μέσα εἰς τὴν ζωὴν τοῦ παρόντος. Τοῦτο ἀκοιβᾶς ἀποτελεῖ συγχρονισμὸν τοῦ παρελθόντος πρὸς τὸ παρόν. Τὸ παρελθόν τὸ βλέπομεν πάντοτε ἀπὸ τὸ παρόν. Κατὰ τοῦτο ἡ ἴστορία μεταβάλλει πάντοτε τὸ παρελθόν εἰς τὸ παρόν, καὶ ἔτσι διενούνται τὴν συνείδησιν τοῦ ἀνθρώπου, ὥστε γὰρ μὴ καταπνίγεται ἀπὸ τὴν στερότητα τοῦ παρόντος.

Ο κύριος σκοπὸς τῆς ἴστορικῆς ἐπιστήμης εἴραι γὰρ καταροήση λογικῶν τὸ παρελθόν, δὲ πάντερος σκοπός της δύναμις εἴραι γὰρ καταγγείλεις ἐγογόροσιν τὴν ἴστορικὴν συνείδησιν τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ συμφιλίωσις δύναμις μὲ τὸ παρελθόν, δηλαδὴ ἡ εἰς βάθος καταρόησίς του, ἀποτελεῖ σήμερον αἰτημα τιθέμενον καὶ κατὰ τρόπον καθολικόν. Ἡ τεχνικὴ ἀκοιβᾶς ἥρωσε τόσον τὴν ἀνθρωπότητα, ὥστε εἴραι ἡ πρώτη φροντὶς εἰς τὴν ἴστοριαν τῆς γῆς, ποὺ εἴραι δυνατὸν γὰρ δύναμις περὶ παγκοσμίου ἴστορίας. Ποίν, κατὰ βάθος δὲν ὑπῆρχε παγκόσμιος ἴστορία. Καὶ πρὸ πατὸς ἡ Εὐρώπη τίθεται σήμερον πρὸ τοῦ αἰτήματος γὰρ συμφιλιωθῆ μὲ αὐτὴν τὴν παγκόσμιον ἴστοριαν. Ο κόσμος ἔγινε ἔγαρ. Ἡ δὲ Εὐρώπη, ἡ δύοία ὡς πρὸ 50 ἀκόμη ἐτῶν εἶχε τὴν συναίσθησιν τῆς ἀσφαλείας καὶ τῆς ὑπεροχῆς, αὐτοκατακρεονδηθεῖσα, μετεβλήθη εἰς χῶρον πάλης μεταξὺ τῶν δύο παγκοσμίων δυνάμεων Ἀμερικῆς καὶ Ρωσίας, εἴραι περισσότερον ἀπὸ τὰ πράγματα ὑποχρεωμένη γὰρ σχηματίσῃ καθο-

λικὴν ἴστορικὴν εἰκόνα τῆς ἀνθρωπότητος. Τοῦτο δὲν εἶναι πλέον οὐτοπία, δπως ἡταν ἄλλοτε, οὕτε φιλοσοφική κατασκευή, δπως τὴν ἔκαμε δὲν Ἐγελος, ἀλλὰ εἶναι ἀπαίτησις τοῦ παρόντος. Ἡ ὑδρόγειος δὲν εἶναι πλέον χῶρος ἐμπορίου, ταξιδίου καὶ ἐρεύνης διὸ τοὺς Εὑρωπαίους ἀλλὰ ἐμφανίζεται ὡς δῆλος, ὡς ἴστορικὸν μέγεθος, τὸ διποῖον διὰ πρώτην φοράν ἀποτελεῖ Ἑρότητα.

Τὸ αἴτημα διως τῆς παγκοσμίου ἴστορίας δὲν σημαίνει διποτελεῖται ἡ Εὑρώπη νὰ γράψῃ τὴν ἴστορίαν ὅλων τῶν ἐποχῶν καὶ διλων τῶν λαῶν κατ' ἴδιαν, διότι τοῦτο κατὰ μέγα μέρος τὸ ἔχει ὑδη κάμει, ἀλλὰ τὸ αἴτημα σημαίνει, διποτελεῖται πλέον ἡ Εὑρώπη νὰ γραφίσῃ ἴστορικῶς τὰς σχέσεις δλων τῶν λαῶν, ἵδιως ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ μεγάλου Ἀλεξάρδου καὶ ἐγτεῦθεν, διότι δὲν Ἀλέξαρδος πρῶτος συνέλαβε καὶ ἐπραγματοποίησε τὴν πρώτην μιορφὴν τῆς οἰκουμενικότητος τῆς ἴστορίας. *Eks* τὴν οἰκουμενικότητα αὐτὴν μᾶς ἔφερε σήμερον ἡ τεχνική. *Ἐποι* θέτει ἡ τεχνική ἐντα τὰ βαρύτερα αἰτίατα εἰς τὴν ἴστορίαν. Εἶναι πράγματι τραγική ἡ εἰρωτεία, διποτελεῖται ἡ Εὑρώπη, ἡ δημιουργὸς τῆς τεχνικῆς, κατεῖται νὰ γράψῃ παγκόσμιον ἴστορίαν τὴν στυγμὴν κατὰ τὴν δποίαν ἀπὸ τὸ ἐντα μέρος δὲξενρωπαῖσμὸς τῆς γῆς γενικεύεται, διότι ὅλοι οἱ λαοὶ εἰς τὰς ἐπιδιόξεις των σκέπτονται καὶ ὅμιλον τὴν γλῶσσαν τῆς Εὑρώπης, ἐνῷ ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος οἱ ἐξενρωπαῖσμοι λαοὶ τῆς γῆς ἐπαραστατοῦνται τῆς Εὑρώπης καὶ τὴν ἐκδιώκονταν ἀπὸ παντοῦ. Μέσα διμοῖς εἰς τὴν τραγικὴν αὐτὴν εἰρωτείαν ἐπάρχει αεγαλεῖον, διότι, δπως ἔχουν τὰ πράγματα, μόνον ἡ Εὑρώπη δέραται νὰ γράψῃ παγκόσμιον ἴστορίαν, διότι μόνον αὐτὴ ἔχει τὸ πρεῖμα τῆς ἴστορίας.

Ἄλλὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ καταρούσωμεν τὴν ἐποχὴν μας καὶ ἀπὸ μίαν ἄλλην πλευράν, ἐὰν θέλωμεν νὰ ἔχωμεν πλήρη εἰκόνα

τῶν πραγμάτων. Ἐπὸ τὰς ἀρχὰς τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνος παρατηρεῖται βαθεῖα ἀλλαγὴ εἰς τὴν φιλόσοφίαν. Ἐυαρίζονται μεγάλα κινήματα ἵδεων διλογιδίων ἀντίθετα πρὸς τὰ παρίσχυα μέχρι τότε ψεύματα καὶ σκανδάλια τοῦ θεοῦ πηγαίσμον, τοῦ ὑποκειμενισμοῦ καὶ τοῦ ἱστορικοῦ ἔλευσι. Καὶ ἡ μεταβολὴ αὐτὴ ἀπλότεραι ἀπὸ τὴν φιλόσοφίαν εἰς δὲν γρ τὴν πνευματικὴν ζωὴν καὶ προσλαμβάνει τόσηρ ἔντασιν καὶ τόσηρ ἔξτασιν, ὥστε πολλοὶ τὴν σιγκρίνοντες μόρον μὲ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀραγεννήσεως, ἡ δποία ἀποτελεῖ τὴν ἀφετηρίαν τοῦ νεωτέρου εὑρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ. Ἡ οἰκονομική, τεχνική, κοινωνική, πολιτική, καλλιτεχνική, ἐπιστημονική, θρησκευτική ζωὴ ἕφεστατα τόσον φιλοτεχνίας μεταβολὰς ἔγαπε τοῦ παρελθόντος, ὥστε ἡ ἀρχὴ τοῦ αἰώνος μας νὰ θεωρηται δχι μόνον τὸ τέλος μᾶς περιόδου, ἡ δποία ἀρχισε μὲ τὴν Ἀραγέννησιν – ἀλλὰ καὶ ὡς ἡ ἀρχὴ μᾶς ἀλληλε ἐποχῆς εἰς τὴν δποίαν ἀνήκει τὸ παρόν. Οἱ δύο παγκόσμιοι πόλεις, οἱ δποῖοι ήσαν κυρίως ἐμφύλιοι πόλεις τῶν εὑρωπαϊκῶν λαῶν καὶ εὐκαιρία προβολῆς εἰς τὸ προσκήνιον τῆς ἴστορίας τῶν εξωευρωπαϊκῶν λαῶν ἐπετάχυναν αὐτὴν τὴν μεταβολὴν καὶ ἔθεσαν σφραγίδα εἰς τὴν νέαν κατάστασιν ἡ ἀκαταστασίαν τῶν πραγμάτων.

Ἡ μεταβολὴ εἰς τὰς τουεῖς τοῦ πνεύματος εἶναι βεβαίως πάρα τοτε συνηρητημένη μὲ τὴν ἀλλαγὴν τῶν κοινωνικῶν σχέσεων. Τὰ κύρια δυνάμεις πνευματικὰ αἴτια τῆς μεταβολῆς αὐτῆς εἶναι δυνατὸν νὰ χωρισθοῦν εἰς τρεῖς κατηγορίας. Ἡ πρώτη περιλαμβάνει τὴν ἐπαράστασιν εἰς τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην, ἡ δποία ἐπροκάλεσε τὴν κατάρρευσιν ὠφελημένων τρόπων τοῦ σκέπτεσθαι τοῦ 19^{ον} αἰώνος. Ἡ δευτέρα κατηγορία περιλαμβάνει νέας μεθόδους τοῦ σκέπτεσθαι, αἱ δποῖαι ἀγαπτέσσορται εἰς τὴν ἐποχὴν αὐτὴν, τὴν μαθηματικὴν λογικὴν, τὴν φαινομενολογίαν καὶ τὴν ἀξιολογίαν. Ἡ τρίτη τέλος

χαρακτηρίζεται ἀπὸ ώρισμένα κοσμοθεωρητικά κυρήματα ἵδεων, δπως εἶναι ἡ ἀντιλογονορατικὴ κοσμοθεωρία καὶ ἡ φεαλιστικὴ μεταφυσική. Ὁλα αὐτὰ τὰ αἴτια συντελοῦν εἰς μίαν μεταβολὴν τῆς φιλοσοφίας καὶ γερικῶς τῆς πτερυγιατικῆς ζωῆς, καὶ συνεπῶς εἰς μεταβολὴν τῆς εἰκόνος περὶ τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, τελικῶς δὲ καὶ τῆς ἐννοίας τοῦ Θεοῦ.

Καὶ δλον τὸν δέκατον ἔτατον αὖτα ἡ ἴσχύουσα εἰκὼν τοῦ κόσμου, καὶ μάλιστα κατὰ τρόπον ἀπόλυτον, ἥτο ἡ φυσικὴ τοῦ Νεύτωνος. Οἱ φιλόσοφοι τοῦ αἰώνος τούτου θεωροῦντες τὴν φυσικὴν τοῦ Νεύτωνος ὡς τὴν σαφεστάτην παράστασιν τῆς πραγματικότητος, ὅπου δῆλα ἀνάγονται εἰς τὴν θέσιν καὶ κίνησιν τῶν ἐλεκτρῶν ἀτόμων, δηλαδὴ πιστεύοντες εἰς τὸν ἀπόλυτον μηχανισμόν. Μὲ τὴν προϋπόθεσιν δὲ τῆς θέσιος καὶ τῆς κίνησιος τῶν ἐλεκτρῶν ἀτόμων εἶναι πράγματα γνωστά, ἐπιστεύετο, δηλαδὴ διηγατὸν γὰρ ἐπολογισθοῦν ἐπακριβῶς τὰ προηγούμενα καὶ τὰ μελλοντικὰ στάδια τῆς ἐξελίξεως τοῦ κόσμου. Αἱ δοχαὶ καὶ αἱ θεωρίαι τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ἐθεωροῦντο ὡς ἔχονται ἀπόλυτον κῦρος. Τὸ δικούστερον δεδουέρον εἰς τὸν κόσμον ἐθεωρεῖτο ἡ ἦλη καὶ εἰς αὐτὸν ἐπρεπε νὰ ἀναχθοῦν λογικῶς καὶ διητολογικῶς δῆλα τὰ ἄλλα, δηλαδὴ ἡ ζωή, ἡ φυχὴ καὶ τὸ πτερῦ. Τοῦτο ἥτο ἀναρτος ἐλισμός. Εἰς τὰς δοχὰς δύως τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνος ἡ εἰκὼν αὐτοῦ διεσαλεύθη ἀπὸ αὐτὴν τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην. Η ἐπίθεσις ἡ ὅποια ἔγινε ἀπὸ τὴν πλειοδή τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ἔτατίον τῆς θρησκείας εἰς τὸνες νεωτέρους χρόνους, λέγει σύγχρονος κορυφαῖος φυσικός, ἐναντιγησεν.

Βεβαίως εἶναι ὑπερβολὴ γὰρ λέγεται δὲ τῇ σημερινῇ φυσικῇ ἐπιστήμῃ δὲν ἀναγρωρίζει τὴν ἔληγη καὶ δὲν ἀπορρίπτει τὸν αἰτιοχρωτικὸν προσδιορισμὸν τῶν φαινούμενων. Ἐξ ἀλλού δύως εἶναι

γεγονός δτι ή ἔλη δὲρ εἶναι πλέον διὰ τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην κάτι ἀπλοῦν, ἀλλὰ κάτι τὸ ἔξαιρέτως αύριθετον καὶ δτι ή ἐπιστημονική τῆς καταρόησις παρουσιάζει μεγάλας δυσχερείας. "Ο, πι ἐθεωρεῖτο ἄλλοτε δυνατὸν θεωρεῖται σήμερον ἀδύνατον: νὰ ὑπολογίσῃ δηλαδὴ καρεὶς τὴν θέσιν καὶ τὴν κίνησιν ὑλικῶν ἀτόμων, ὁ δὲ αὐτοκρατικὸς προσδιοισμὸς τῶν φαινομέρων κατὰ τὴν θεωρίαν τοῦ Laplace εἶναι σήμερον ἀπαράδεκτος. Ο πολὺς Whitehead παρηγορεῖ σχετικῶς δτι ή παλαιὰ κλασσικὴ φυσικὴ ἐφαρτάζετο τὸν κόσμον ὡς ἔνα λειβάδι μὲ ἐλευθέρως κατέπάζοντα ἄλογα, ἐνῶ ή νέα φυσικὴ φαρτάζεται τὸν κόσμον ὡς ἔνα χῶρον μὲ δίκτυον σιδηροδρομικῶν γραμμῶν, δπου τὰ δχήματα ἀκολουθοῦν τὸν προδιαγεγραμμένον δρόμον των, συνεπῶς ὁ νέος μηχανισμὸς πλησιάζει ποιὺ πρὸς μίαν δογατικὴν ἀπίληψιν.

Τὸ κορέφωμα τῆς ἀλλαγῆς εἰς τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην ἀποτελοῦν αἱ θεωρίαι τῆς σχετικότητος καὶ τῶν κβάρτων καθὼς καὶ ὅρισμένοι ἄλλοι τρόποι ἔργητείας τῶν φυσικῶν φαινομέρων. Λιὰ τῶν θεωριῶν αὗτῶν πολλά, τὰ δποῖα ὡς τώρα ἐθεωροῦντο ἀπόλετα, γίνονται ἀμφίβολα. Αἱ μεταβολαὶ αὗται εἰς τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην εἶχαν βαθεῖαν ἐπίδρασιν καὶ εἰς τὴν φιλοσοφικὴν ἔργητείαν τοῦ κόσμου. Η παλαιὰ ἔργοια τοῦ μηχανισμοῦ καὶ τῆς αὐτοκρατίας τῆς ἔλης δὲρ στηρίζεται πλέον εἰς τὴν αὐθεντίαν τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης καὶ θεωρεῖται ἀπαρχαιωμένη εἰς τὴν φιλοσοφίαν.

Τὸ κεριόφτιατον δημος εἶναι δτι ή ἔργητεία τῆς ἔργοιας τοῦ εἴρατι διὰ τῆς ἔλης καὶ μάλιστα διὰ μόνης τῆς ἔλης εἶναι ἀδύνατος. Ήδαρ τούτον ή μεταβολὴ ποὺ ἔγινε εἰς τὴν φυσικὴν ἐσυνειδητοποίησε εἰς τὴν φιλοσοφίαν, δτι δὲρ εἶναι πλέον δυνατὸν νὰ παραιμβάρῃ ἔργοιας τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης δίχως νὰ τὰς ὑποβάλῃ εἰς πρωτικὴν ἀνάλυσιν διὰ τῶν μεθόδων τῆς καὶ δὲρ πρέπει νὰ

θεωρῇ τὰς ἐννοίας αὐτὰς ως *a priori* λογικάς.³ Απὸ τὴν πλάτην αὐτὴν – τοῦτο εἶναι σύμεδον συνείδησις – δὲν ἥσαν ἐλεύθεροι οὔτε οἱ θεμελιώτατοι τῆς γεωφύλοσοφίας δι *Descartes* καὶ δι *Kant*.

‘Η ἐποχή μας εἶναι ἄκρως ἐπαραστατική. Καὶ ήταν ἐπαραστασις γίνεται κατ’ ὅροιαν εἰς τὴν Λέσιν καὶ διὰ εἰς τὴν Ἀρατολήν. *‘Η πολιτικὴ ἐπαραστασις ήταν διότι ἔγινε εἰς τὴν Ἀρατολήν καὶ ἀπλώνεται σύμεδον εἰς τοὺς τεχνικῶς ἀναραπτύκτοντας λαούς, εἶναι ἀπλοῦν ἐπεισδιορθωτική τῆς ἐπαραστάσεως, η διότι ἔγινε εἰς τὴν Λέσιν κατὰ τὸ τελευταῖα 50 χρόνια, εἰς τὸν τουέα τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης.* *‘Η φυσικὴ ἐπιστήμη εἰσέρχεται εἰς τὸ στάδιον τῆς κοσμογονίας – ήταν τῆς κοσμοκαταστροφῆς – δὲν εἶναι πλέον ἀπλῶς θεωρητικὴ ἐπιστήμη, ἀλλὰ ἐπειβαίνει εἰς τὴν σύστασιν τοῦ ἀιόνον καὶ μεταβάλλει τὴν φυσικήν τροχιάν καὶ συμπεριφοράν του. Μίζως ἀλλωστε τὴν τεχνικήν, παράγωγον τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, η πολιτικὴ ἐπαραστασις εἰς τὴν Ἀσίαν δὲν θὰ ἥτο δυνατή.* *‘Αλλὰ καὶ η πολιτικὴ θεωρία τῆς ἐπαραστάσεως αὐτῆς, δι ιστορικὸς ἔλισμός, εἶναι δημούρα τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πτερύματος καὶ τὸ ἴδαικόν τῆς ἐπαραστημένης Ἀσίας εἶναι ρὰ φθάση τὴν Εὐρώπην.*

‘Ο Kant εἶχε χαρακτηρίσει τὴν φιλοσοφίαν του ως στροφὴν ἀγνότοιχον πρὸς τὴν στροφὴν τὴν διοίαν ἔδωκε εἰς τὸ Σύμπαν δι Κοπέρνικος. Χωρὶς ὑπερβολὴν διεπίμεθα ωὐ δρουμάσωμεν τὴν στροφήν, η διότια συνετελέσθη εἰς τὴν φυσικήν ἐπιστήμην τοῦ αἰῶνος μας, ως στροφὴν κοσμογονικήν. *‘Η στροφὴ αὐτὴ ἀνοίγει τόσον βαθεῖαν τομήν εἰς τὴν ιστορίαν τοῦ ἀνθρώπου, ώστε διαχωρίζει κατὰ τρόπον φιλοτεχνίαν τὸ πρὸ αὐτῆς παρεκκλήσιον ἀπὸ τὸ μέλλον, τὸ διποτον πλέον ἔξαρταται ἀπ’ αὐτήν. Βασικαὶ προϊποθέσεις τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, αἱ διότιαι ἐθεωροῦντο ως χθὲς ως ἀπόλυτα ἀξιώματα, διποτος εἶναι δι χῶρος καὶ δι χρόνου, τοοῦνται σύμεδον.*

ἀπὸ τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην ὡς προϋποθέσεις σχετικαί. Ἐπίσης δὲ ρόμος τῆς αἰτιότητος καὶ ἡ αἰστηρὰ ρυμοτέλεια δὲρ ἔχοντα πλέον ἀπόλυτον κῦρος, τοῦλάχιστον εἰς τὸν μικρόκοσμον τοῦ ἀτόμου καὶ εἰς τὸν τομέα τῆς θρησκείας ζωῆς. Εἰς τὸν μικρόκοσμον τοῦ ἀτόμου δὲ ρόμος τῆς αἰτιότητος φαίνεται τὰ δίδη τὴν θέσιν του εἰς μίαν στατιστικῶν συλληπτὴν πιθανότητα. Η παλαιὰ ἀρχὴ τῆς φυσικῆς **natura non facit saltus** φαίνεται δια πάνει τὰ λογικά, διότι κατὰ τὴν τεωτάτην ἀρτίληψιν ἡ φύσις κάνει ἄλλατα, κάνει ἄλλατα εἰς τὰ κβάντα. Τὸ μέγα κατόρθωμα τῆς συγχρόνου φυσικῆς ἐπιστήμης εἶναι διὰ ἄνοιξε δρόμον εἰς τὴν περιοχὴν τῶν ἐλαχίστων διαστάσεων, εἰς τὸν κόσμον τῆς συστάσεως τοῦ ἀτόμου, συγχρόνως δια τὸν ἄνοιξε προοπτικὴν εἰς τὸ ἄπειρον τοῦ σύμπαγτος, διότου εἰσεχώρησε εἰς βάθος δύο δισεκατομμυρίων ἑταῖρων φωτός. Ἐπανάστασιν ἔφερε ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη καὶ εἰς τὴν χημείαν, διότι ὁ χημικὸς εἶναι ἐποχεωμέρος τὰ ἐργάζεται καὶ μὲ τὴν πυρηνικὴν φυσικήν ἐπανάστασιν καὶ εἰς τὴν βιολογίαν, διότι ὁ βιολόγος εἶναι ἐποχεωμέρος τὰ ἐργάζεται μὲ τὴν θεωρίαν τῶν κβάντων. Η μεγάλη ἔργη τῆς φύσεως, λέγει σύγχρονος φυσικός, προϋποθέτει διὰ δύο οἱ δρόμοι ἐρεύνης, οἱ δύοτοι δδηγοῦντα εἰς τὰ μεστικὰ τῆς φύσεως, πρέπει τελικῶς τὰ συναρτῶνται. Εἰς πλείστους τομεῖς τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ἡ ἀπλῆ ἐποπτικὴ καταρόησις εἶναι ἀδέρατος, διότι ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη ἐργάζεται μὲ μαθηματικὸν τύπον, οἱ δύοτοι ἀποτελοῦν βιοηθητικὰς ἐννοίας πρὸς τακτοποίησιν καὶ λογικὴν σύνταξιν τῶν πειραματικῶν παρατηρουμέρων γεγονότων. Οἱ μαθηματικοὶ αὗτοὶ τύποι δὲν μᾶς λέγοντα ποτὲ πᾶς τῷ δρῦ εἴραι τὰ πρόγματα, ἀλλὰ ἀπλῶς πᾶς συμπεριφέρονται. Τὸ πρᾶγμα καθ' ἓντο, διπλῶς θὰ ἔλεγεν ὁ Kant, παραμένει πάντοτε πέραν τῶν δρίσεων τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης.

Χαρακτηριστικὸν εἰς τὸν ἀγῶνα μεταξὺ Δύσεως καὶ Ἀνατολῆς εἶναι διὰ τὴν ἴδεαλιστικὴν ἐρμηνείαν τῶν δύο θεωριῶν, τῆς σχετικότητος καὶ τῶν κβάκτων, ὡς ὅποια εἶναι γενικῶς παραδεκτὴ ἀπὸ τοὺς ἐπιστήμονας τῆς Δύσεως, ἀμφισβητεῖται ἀπὸ τὸν διαλεκτικὸν ὑλισμόν, δηλαδὴ τὴν κοινουνιστικὴν ἴδεολογίαν, πρᾶγμα δμως τὸ ὅποιον δὲν ἔμποδίζει τὸν διαλεκτικὸν ὑλισμὸν τὰ ἐκμεταλλεύεται συστηματικῶς πᾶσαν πρόοδον τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης τῆς Λέσεως, ὥστε ἐπίσης δὲν ἔμποδίζει τοὺς φυσικοὺς τῆς κοινουνιστικῆς Ρωσίας τὰ ἐπιτυγχάρονν σηματικὰ ἀποτελέσματα εἰς τὸν τομέα τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης. Ή διαφορὰ αὐτὴ τῆς ἐρμηνείας δὲν ἔχει τὸσην σημασίαν διὰ τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην δοσηρ ἔχει διὰ τὴν φιλοσοφίαν καὶ τὴν ἄλλην ζωὴν τοῦ πνεύματος. Καὶ ἐπειδὴ διαλεκτικὸς ὑλισμὸς ἀποτελεῖ κρατικὴν θρησκείαν εἰς τὴν Ρωσίαν, διὰ τοῦτο οἱ θεωρητικοὶ τοῦ Μαρξισμοῦ ἀντιτίθεται εἰς τὴν ἴδεαλιστικὴν ἐρμηνείαν τῶν θεωριῶν τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης. Ἐξ ἄλλου, παρὰ τὴν ἴδεαλιστικὴν ἐρμηνείαν τῶν δύο αὐτῶν θεωριῶν, εἰς τὴν Δύσιν εἰς πολλοὺς τομεῖς ἐπικρατεῖ δὲ λεγόμενος Θετικισμός, δίχως δμως τὰ ἔχη ζημιώσει ἰδιαιτέρως τὴν ἐπιστήμην. Πάντως δμως ἡ φιλοσοφικὴ ἐρμηνεία τῶν μεθόδων τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης εἶναι πρόβλημα τὸ ὅποιον ἔχει ἀμεσον ἀτίκτυπον εἰς τὴν δὲν πορείαν δχι μόρον τῆς ἐπιστήμης, ἀλλὰ καὶ τῆς ἄλλης πνευματικῆς ζωῆς. Ή φυσικὴ ἐπιστήμη, δπως τοῦλάχιστον δείχνει ἡ ἴστορία της, ἀκμάζει μόρον ἐφ' ὅσον συνειδητοποιεῖ ἐκάστοτε τὴν φιλοσοφικὴν σημασίαν τῶν μεθόδων της καὶ τῶν προισμάτων της. Φυσικὴ ἐπιστήμη καὶ φιλοσοφία ἐξακολουθοῦν καὶ σήμερον καὶ θὰ ἐξακολουθοῦν τὸ ἀποτελοῦν ἀγαγκαίαν συνάρτησιν τοῦ ἀνθρωπίου πνεύματος.

** Υπάρχουν προβλήματα εἰς τὰ δποῖα ἡ φιλοσοφία συγκατάτατη*

μὲ τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην. Τὰ προβλήματα αὗτὰ εἶναι: τὸ πρόβλημα τῆς πρώτης ὕλης, τὸ πρόβλημα τῶν πρώτων στοιχείων, τὸ πρόβλημα τῆς πρώτης δυνάμεως, τὸ πρόβλημα τῶν γόμων τῶν ἀριθμῶν, τὸ πρόβλημα τῆς ἰδέας καὶ τῶν φαινομέρων, τὸ πρόβλημα τῆς τελεολογικῆς σχέσεως μορφῆς καὶ ὕλης καὶ τέλος τὸ πρόβλημα τῶν δυνάμεων καὶ ἐγεργείᾳ. Ὅλα αὗτὰ τὰ προβλήματα ἔτενδον ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν φιλοσοφίαν καὶ προσδιορίζουν ὡς σήμερα τὴν φυσικὴν καὶ τὴν μεταφυσικὴν σκέψιν.

Τὸ ἔργον ποὺ ἀρούγει σήμερον ἡ ἴδια ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη, ~~καὶ ὅχι μόνον ἡ φιλοσοφία, εἶναι τοῦτο: Κατὰ τὸ δύναται τὰ συμβάῃ ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη εἰς τὴν δημονογίαν τέας εἰκόνος περὶ τοῦ κόσμου, εἰς τὴν δημονογίαν κοσμοθεωρίας. Ὅμως ἔπειτα ἀπὸ τὴν πεῖραν τοῦ δεκάτου ἑράτον αἰῶνος ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη δὲν σπεύδει τὰ δημονογήση ἡ ἴδια καθολικὴ εἰκόνα τοῦ κόσμου, διόπι γνωρίζει ὅτι ἓπαρχοντα προβλήματα καὶ μάλιστα μεγάλα, τὰ δποία μέροντα ἔξω ἀπὸ τὸν κέντρον τῶν ἔρευνῶν της. Ἡ μέθοδος τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ἀφήγει ἀραικτὰ ὅλα τὰ μεγάλα μεταφυσικὰ προβλήματα τοῦ ἀρθρόπον. Τοῦτο ἀποτελεῖ πλέον συγείδησιν τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, καὶ τοῦτο σημαίρει ὅτι ἔχει συγείδησιν τῶν δρίων της. Ἡ συγείδησις αὐτὴ κοσμοθεωρητικῶς σημαίρει ὅτι ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη, ἡ δποία ἀπετέλει ἄλλοτε τὴν βάσιν τοῦ ὑλισμοῦ, συντελεῖ τώρα τὰ μέγιστα εἰς τὴν ὑπεροχήσιν τοῦ ὑλισμοῦ ὡς κοσμοθεωρίας. Καὶ συντελεῖ εἰς τοῦτο, διότι ἀραγρωρίζει ὅτι περὶ τῆς οὐσίας ἔκείρονται ποὺ ἐμφανίζεται εἰς αὐτὴν ἑλικῶς, δὲν δύναται τὰ εἴπη τίποτε, ὅτι τὴν οὐσίαν αὐτὴν δὲν δύναται τὰ τὴν ταυτίσῃ οὕτε μὲ τὰς αἰσθητὰς σχέσεις τῶν πραγμάτων οὕτε μὲ τὰς λογικὰς σχέσεις, τὰς δποίας ἡ ἴδια ἐγκαθιδρύει μεταξὺ τῶν πραγμάτων. Καὶ ἐφ' ὅσον δὲν δυνάμεθα τὰ γνωρίσωμεν τὴν οὐσίαν αὐτῆς τῆς βα-~~

θμίδος τῆς πραγματικότητος, τὴν δποίαν δρουμάζομεν ἔληγ, πῶς εἰ-
ται δυνατὸν νὰ ἐννοήσωμεν τὴν δργανικήν, τὴν ψυχικήν καὶ τὴν
πνευματικήν ζωὴν ὡς παράγωγα αὐτῆς, τῆς ἀγνώστου εἰς ἡμᾶς
οὐσίας; Τοῦτο ἀκριβῶς ἀποτελεῖ τὴν ἀπλοϊκότητα τοῦ ἔλισμοῦ, δ
δποῖος ἀραγρωδίζει μόνον τὴν ἔληγ καὶ τοὺς ρόμους τῆς ὡς πρα-
γματικότητα καὶ ἔξαρτη ἀπ' αὐτὰ τόσον τὴν δργανικήν δσον καὶ
τὴν ψυχικήν καὶ τὴν πνευματικήν ζωὴν. Πέραν δμως τοῦ προβλή-
ματος τῆς ζωῆς, ἡ δποία δὲν ἔξηγεται μὲ τὴν ἐννοιαν τῆς ἔληγ,
μπάρχει ἀκόμη τὸ πρόβλημα τῆς ἐλευθερίας τῆς βούλήσεως καὶ τὸ
πρόβλημα τῆς τελεολογικῆς προσπαθείας τοῦ ἀνθρώπου, τὰ δποῖα
ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη ἀφίγει κατ' ἀράγκην ἀροικιά, δηλαδὴ ἀραγρω-
δίζει δτι εἶναι προβλήματα κείμερα ἔξω τῷ μεθόδῳ τῆς. Νὰ
χαρακτηρίσῃ καρεὶς ἀπὸ τὴν σκοπιὰν τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης τὰ
προβλήματα αὐτὰ ὡς ἀνύπαρκτα ἢ ὡς αὐταπάτηρ δὲν ἔχει καρέρα
λογικὸν δικαίωμα. Λιότι εἴτε δεχθῶμεν, δτι τὸ φυσικὸν γίγνεσθαι
εἶναι αὐστηρῶς προσδιωρισμένον εἴτε δτι ἔχει τοῦτο περιθώρια
ἐλευθερίας, ἡ θέσις μας πρὸς τὸ πρόβλημα τῆς ἐλευθερίας τῆς
βούλήσεως δὲν μεταβάλλεται, διότι ἡ φυσικὴ ἐπιστήμη, δταν δμαλῆ
περὶ τοῦ ἀπολύτου αἰτιοκρατικοῦ προσδιωρισμοῦ καὶ φυσικοῦ γί-
γνεσθαι, ἐννοεῖ τὸ ἔξῆς: πᾶν δτι γίνεται εἰς τὴν φύσιν συντε-
λεῖται κατὰ αἰτιοκρατικὸν τρόπον, ἐφ' δσον δὲν παρουσιάζοται αἴ-
τια τὰ δποῖα δὲν ἐνυπάρχουν εἰς τὴν φύσιν. Ἡ δὲ βούλησις καὶ
τὸ πνεῦμα γενικῶς εἶναι αἴτια τὰ δποῖα δὲν ἐνυπάρχουν εἰς τὴν φύ-
σιν, εἶναι αἴτια δημιουργίας καὶ τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, διότι ἡ
φυσικὴ ἐπιστήμη εἶναι γγῶσις καὶ ἡ γγῶσις δὲν ἐνυπάρχει εἰς τὴν
φύσιν. Οὕτε ἀπὸ τὴν δευτέραν ἐκδοχὴν μεταβάλλεται ἡ θέσις μας
πρὸς τὸ πρόβλημα τῆς ἐλευθερίας τῆς βούλήσεως, διότι ἄλλο
πρᾶγμα τοεῖται, δταν γίνεται λόγος διὰ περιθώρια ἐλευθερίας τῆς

φύσεως καὶ ἄλλο ὅταν γίνεται λόγος περὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς βουλήσεως.

Τὸ αὐτὸν ἰσχύει καὶ διὰ τὸ πρόβλημα τῆς ἀκολουθίας καὶ ὁρθότητος τῆς σκέψεως. Καὶ τὸ πρόβλημα τοῦτο ἀποτελεῖ προϋπόθεσιν τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης καὶ ὅχι πρόβλημα ἐρεύνης δι' αὐτῆν. Ἡ ἀκολουθία τῆς σκέψεως θεωρεῖται δρθή, ἐφ' ὅσον ἀνταποκρίνεται εἰς αὐστημα λογικῶν ἀρχῶν καὶ ἀξιωμάτων, τῶν δποίων τὸ χρῆμα κατοῦμεν ἀδιαλείπτως εἰς τὸν νοῦν μας. Τὸ γεγονός ὃν κατασκευάζομεν σήμερον μηχανάς, αἱ δποῖαι ὅχι μόνον ἐκτελοῦνται μαθηματικάς πράξεις, ἀλλὰ καὶ συλλογισμούς, δὲν σημαίνει ὃν αἱ μηχαναὶ αὐταὶ σκέπτονται, ἀλλὰ ὃν ἐπαγαλαυβάνονται μηχανικῶς πράξεις, τῶν δποίων τὸ ἀποτέλεσμα ενοίκαμεν ὥμεταις ἀπὸ πολὺν ὡς δρθὸν μὲ τὸν νοῦν μας. Ἡ διὰ τοῦ νοῦ βίωσις καὶ κατάφασις τῶν νοημάτων, τὰ δποῖα παριστάγονται διὰ τῶν μηχανικῶν πράξεων, εἶναι ἡ προϋπόθεσις τῆς δρθότητός των. Τὴν βίωσιν αὐτὴν καὶ κατάφασιν τῶν νοημάτων δὲν εἶναι δενατὸν τὰ τὴν ἀραπαραστήσῃ καμμία μηχανή. Τὴν σύλληψιν τῶν νοημάτων, τὰ δποῖα περιέχονται αἱ μηχανικαὶ πράξεις καὶ τὴν ἀκολουθίαν γενικῶς τῆς σκέψεως εἶναι ἀδέντρον τὰ ἔξηγήσωμεν μὲ σίαρδίποτε μηχανικήν ἡ φυσικὴν διαδικασίαν. Ἡ σκέψις ως ἔλλογος λειτουργία εἶναι πρόβλημα ποὺ ὅχι μόνον κεῖται ἕξω τῆς ἀρμοδιότητος τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, ἀλλὰ ἀποτελεῖ αὐτορόητον προϋπόθεσιν διὰ τὴν δημιουργίαν τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης.

Συνεπῶς τὸ εἶναι ποὺ ἀποτελεῖ ἀντικείμενον τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης δὲν συμπίπτει γενικῶς μὲ τὴν ἔργοιαν τοῦ εἶναι, ἡ δποία περιλαμβάνει τέσσαρα ἴερασχημέρα μεταξύ των ἐπίπεδα τῆς πραγματικότητος μὲ χωριστοὺς νόμους τὸ καθέρα. Τὰ τέσσαρα αὐτὰ ἐπίπεδα τῆς πραγματικότητος εἶναι ἡ ἥλη, ἡ ζωή, ἡ ψυχή καὶ τὸ

πνεῦμα. Ἡ σχέσις μεταξὺ αὐτῶν τῶν ἐπιπέδων εἶναι διὰ τὸ κατώτερον ὑποβαστάζει τὸ ἀνώτερον καὶ τὸ ἀνώτερον χρησιμοποιεῖ τὸ κατώτερον. Ἡ ζωὴ ὑποβαστάζεται ἀπὸ τὴν ὕλην, ἡ ψυχὴ ἀπὸ τὴν ζωὴν καὶ τὸ πνεῦμα ἀπὸ τὴν ψυχήν.

Ἄλλα εἶναι καιόδες ν' ἀφήσωμεν τὰ σύνορα τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης, διὸν ἐγείρονται καὶ διὸ αὐτὴν προβλήματα φιλοσοφικά, καὶ νὰ ἐπιστρέψωμεν εἰς τὸ ἐσωτερικόν της, δπου, δπως εἴπαμεν, συντελεῖται ἡ μεγάλη ἐπανάστασις.

Πέραν τῆς φυσικῆς τομῆς τὴν δποίαν ἐπέφερεν εἰς τὴν ἴστοριαν τοῦ ἀνθρώπου ἡ σύγχρονος φυσικὴ ἐπιστήμη μεταβάλλει καὶ τὴν ἔννοιαν τῆς γνώσεως ως πρὸς τὴν σχέσιν της μὲ τὸν ἀνθρώπον. Ὁ καταμερισμὸς τῆς ἐπιστημονικῆς γνώσεως ἐγίνεται τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ἔχει προχωρήσει τόσο, ὥστε δ εἰδικὸς νὰ ἐποπτεύῃ δλοένα καὶ δλιγωτέραν ὕλην. Ἔτσι ἐνῷ τὸ ποσὸν τῶν γνώσεων τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης αὐξάνει δσημέραι κατὰ τρόπον ἀπροσμέτρητον, δ κάνκλος τῶν γνώσεων τοῦ εἰδικοῦ περιορίζεται τόσο, ὥστε κινδυνεύει αὐτὸς νὰ μεταβληθῇ εἰς τεχνίτην. Ἡ γενικὴ στάθμη τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ἀνεβαίνει. ἡ στάθμη δμως τῶν ἐργατῶν της, οἱ δποῖοι ἀποκόβονται καὶ ἀπὸ τὴν γενικότητα τῆς ἐπιστήμης των καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην ζωὴν τοῦ πνεύματος, πίπτει συνεχῶς καὶ οἱ ἐργάται αὐτοὶ τῆς ἐπιστήμης μεταβάλλονται εἰς ὁργαρα στεγῶς προσδιωρισμένου σκοποῦ. Ἡ ὁργάρωσις τῆς ἐπιστήμης κατὰ τὸν τρόπον τῆς τεχνικῆς, δσον καὶ ἄντα φαίνεται ἐπωφελής, ἐνέχει καὶ μεγάλους κινδύνους διὰ τὴν ἐπιστήμην, καὶ τοῦτο, διότι ἡ πραγματικὴ ἐπιστημονικὴ γνῶσις εἶναι ἐκ τῆς οὖσίας της πάντοτε συνδεδεμένη μὲ τὸ πνεῦμα ἀνθρώπων οἱ δποῖοι ἐποπτεύονταν τὸ σύνολον τῶν προβλημάτων τῆς ἐπιστήμης. Οἱ ἀνθρώποι δμως αὐτοὶ γίνονται ἡμέραν μὲ τὴν ἡμέραν δλιγωτέροι εἰς τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην.

Τὸ συνεργεῖον εἰς τὸ δποῖον σήμερα ἔχει παραδοθῆ τὸ μέλλον τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης ἀπαλλοτριώνει κατ' οὐσίαν τὸν χῶρον ὃν ώς χθὲς ἐδημούργηεν ἡ ἐπιστημονικὴ μεγαλοφυΐα. Τὸ ἀγαπόφευκτον ἐρώτημα εἴραι τοῦτο: εἴραι δυνατή ὑπὸ τοὺς δροντας αὐτοὺς τοῦ συνεργείου ή ἀράπινξις τῶν μεγάλων πνευμάτων τὰ δποῖα τέμνουν τέοντος δρόμος εἰς τὴν ἐπιστήμην;

Αλλὰ ὑπάρχει καὶ ἔνας ἄλλος κίρδυτος διὰ τὴν φυσικὴν ἐπιστήμην. Ἐπειδὴ πολλαὶ ἀπὸ τὰς ἐπιτυχίας τῆς ἔχουν σήμερον ἀντίτυπον εἰς τὴν τεχνικὴν τοῦ πολέμου καὶ ἐπειδὴ τὰ τεχνικὰ μέσα καὶ αἱ δαπάναι ποδὸς ἔρευναν εἴραι τεράστιαι, μόνον η πολιτεία ἔχει τὴν δυνατότητα νὰ τὰς προσφέρῃ. Ἐτοι δμως η φυσικὴ ἐπιστήμη διατρέχει τὸν κίρδυτον ἀπὸ ἐλευθέρα νὰ μεταβληθῇ εἰς διευθυνομένην ἐπιστήμην, δπότε η πολιτεία θὰ ὑπαγορεύῃ εἰς αὐτὴν τὸ πρέπει νὰ ἔρευνήσῃ. Τοῦτο οὖδη ἔχει ἀρχίσει νὰ γίνεται ὅχι μόνον εἰς τὴν πνηγητικὴν φυσικὴν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἔρευναν τοῦ διαστήματος καὶ τὴν κατασκευὴν πνηγαύλων διὰ τῶν δποίων αἱ μὲν Ἡρωμέραι Πολιτεῖαι δαπανοῦν κατὰ τὴν γγώμην τῶν εἰδικῶν τέσσαρα δισεκατομμύρια δολλάρια ἐπησίως, η δὲ Σοβιετικὴ ἔνωσις ποσὸν διπλάσιον. Ἐτοι η ἀνθρωπότης ἔχει τὸ προγόμον τὰ ἔχη τὴν φυτογραφίαν τῆς σκοτεινῆς πλευρᾶς τῆς σελήνης, νὰ μὴ γνωρίζῃ δμως ἀρ θὰ ζῇ αὖτοι, ἀφοῦ η ζωή της ἐξαριτᾶται ἀπὸ τὴν λσορροπίαν τοῦ ἀμοιβαίον τρόμου.

Δὲρ ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι τὰ ἐπιτεύγματα αὐτὰ τῆς τεχνικῆς ἀποτελοῦν θρίαμβον τῆς διαροίας τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ θριαμβεύονσα δμως αὐτὴ διάροια ἔχει ἐγκαταλείψει ὅλον τὸν ἄλλον ἀνθρωπον πίσω της ἔρημον καὶ εἰς ἀπόγρωσιν, ἀπόγρωσιν η δποία ενδισκει τὴν ἐκφρασίν της ὅχι μόνον εἰς τὸν σύγχρονον ὑπαρξισμόν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ βλέμμα τοῦ ἀπλοῦ ἀνθρώπου.

*Τὸ μέγα ἔρωτημα τῆς ἐποχῆς, τὸ δποῖορ διὰ τὸν εὐδωπαῖκὸν πολιτισμὸν μεταβάλλεται εἰς ἀγωνίαρ, εἶται τοῦτο: πῶς εἴται δυ-
γατόρ, μὲ τοὺς ὅρους αὐτοὺς τῆς τεχνικῆς προόδου, ἢ πραγματικὴ
οὐσία τοῦ ἀνθρώπου, ὡς δποία κατὰ βάθος δὲν μεταβάλλεται, τὰ
ἀγείρη τρόπους πρὸς τέαν ἐσωτερίζενται τῆς ζωῆς, πρὸς διαμορ-
φώσεις, αἱ δποῖαι τὰ παροντιάζοντα κατὰ τρόπον τέον τὴν ἐσωτε-
ρικότητα τοῦ ἀνθρώπου; Αὐτὰ καταροήσωμεν τὸ μέγεθος καὶ
βάθος τοῦ ἔρωτήματος τούτου πρέπει τὰ ἔχωμεν κατὰ τοῦ, ὃν
ἢ τεχνικὴ πρόοδος, ἢ δποία τόσον μεταβάλλει τὸν τρόπον τῆς ζωῆς
καὶ τῆς σκέψεως τοῦ ἀνθρώπου, παρ' ὅλα τὰ ἐπιτεύγματά της
εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς τὰς ἀπαρχὰς τῆς μεταβολῆς τῶν ὅρων τῆς
ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου.*

*Ὑπάρχοντα πολλοὶ οἱ δποῖοι τρομάζοντα τόσον ἀπὸ τὴν μετα-
βολήν, ὅστε ζητοῦν ἐπισποφὴν εἰς τὸ παρελθόν, ζητοῦν νῦν ἀνα-
στρέψοντα τὸν τροχὸν τῆς ἱστορίας. "Ομως τοῦτο εἴται φυγὴ ὅχι
μόνον ἀπὸ τὸ παρόν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν οὐσίαν τοῦ ἀνθρώπου,
ἀπὸ τὸ πρόβλημα τοῦ ἀνθρώπου. Αἱόπι ἡ τεχνικὴ ἀνοιβῶς τοῦ
ἀνθρώπου, ἢ δποία τόσον φαίνεται ὅτι ἀπειλεῖ τὸν δημιουργόν της,
ἐπιβάλλει εἰς τὸν ἀνθρώπον ὅχι φρεγίν, ἀλλὰ τὸ χρέος τὰ θέση ἐξ
ἀρχῆς τὸ ἔρωτημα περὶ τῆς οὐσίας του, τὸ ἔρωτημα τί ἐστὶν ἀν-
θρώπος. Καὶ ίδι ἀπάντησις εἰς τὸ ἔρωτημα τοῦτο εἴται σαφής καὶ
κατηγορηματική. "Ο ἀνθρώπος εἴται τὸ μόνον ὃν ἐπὶ τῆς γῆς, τὸ
δποῖο ἀναζητεῖ τὴν ἀλήθειαν καὶ εἰς αὐτὴν οτιγοῖς εἰ τὴν ἀξιοπρέ-
πειάν του καὶ μὲ αὐτῇ ἀγοίγει τὸν δρόμον πρὸς τὸ ἀγαθὸν καὶ
πρὸς τὸν Θεόν. "Ο δρόμος ὅμως αὐτὸς πρὸς τὴν ἀλήθειαν, ἐπειδὴ
ὅ ἀνθρώπος εἴται πεπερασμένος, δὲν εἴται εὐθύς, ἀλλὰ τεθλασμένος.*

*Ἄραζητῷ δ ἀνθρώπος τὴν ἀλήθειαν ἐμπλέκεται εἰς ἀντιρο-
μίας καὶ εἰς καταστάσεις τραγικάς. "Η σημερινὴ ἐμπλοκή του εἴται*

ἄνευ προηγουμένου. Ὁ αὐτόφωπος δύναται σήμερα μὲ τὴν τεχνικὴν του ρ' ἀφαρίσῃ ὅχι μόγον τὸ γέρος του, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ εἴδη τῆς ζωῆς ποὺ ὑπάρχουν ἐπὶ τῆς γῆς. Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἔφθασε ὅχι διότι τυχὸν κύποιος κακὸς δαίμων τὸν ὀδηγησε ἐκεῖ, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν προσπάθειάν του τὰ φέρῃ εἰς φῶς δλας του τὰς δυνάμεις καὶ μὲ αἱτάς τὰ ὄποτάξη δσορ γίνεται τὴν φέσιν. Εἰς τὴν προσπάθειάν του ἀνήγειρεν δέ οὖν ἐξαίφρης ἐνώπιον τοῦ χάους, ἀλλὰ καὶ συγχρόνως ἐνώπιον τοῦ χρέους τὰ γίνη πράγματι ἀνθρώπως, ἢν δὲν θέλῃ ν' ἀφαρισθῇ. Ἐτοι δὲ κίνδυνος, δὲ ποῖος τὸν ἀπειλεῖ καὶ τὸν δποῖον ὁ ἕδιος ἐδημιούργησε, θέτει εἰς αὐτὸν τὸ ἀδυσώπητον αἴτημα: ἐν δψει τοῦ χάους τὰ συνειδητοποιήσῃ ἐξ ἀρχῆς πάλιν τὸ εἶναι του καὶ τὰ γίνη πράγματι ἀνθρώπως. Ὁλη ἡ προηγουμένη του ἴστορία ἐπὶ τῆς γῆς φαίνεται τώρα ώς μία προετοιμασία αὐτῆς τῆς ἀδυσωπήτου στυγμῆς. Καὶ ἡ στυγμὴ εἶναι τόσον ἀδυσώπητος, ὥστε τὰ φαίνεται διτι τώρα μόλις ἀρχίζει ἡ ἴστορία τῆς ἀνθρωπότητος ἡ μᾶλλον τὰ γεννᾶται τὸ δῦναμα, ἐὰρ δ' ἀρχίσῃ ἡ ἴστορία τῆς ἀνθρωπότητος ποὺς νέας δημιουργίας ἡ ἐὰν θὰ κλείσῃ ἡ μέχρι τοῦτο ἴστορία τῆς ἀνθρωπότητος ώς ἔτα ἀπλοῦν ἐπεισόδιον ἐπὶ τῆς γῆς.

Οὐτοι μέχρι τοῦτο ἀπλοῦν ἡθικὸν αἴτημα, τὰ γίνη δηλαδὴ δὲ ἀνθρώπως πράγματι ἀνθρώπως, τὰ φθάσῃ εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τῆς ανταξίας του, τοῦτο γίνεται ἀνοιβῆς τώρα δρος, καὶ μάλιστα δὲ μόρος δρος διὰ τὴν ἐπιβίωσιν τοῦ ἀνθρωπότερου γένους.

Ἡ ἀλήθεια δὲν εἶναι πλέον δρος τῆς ἀξιοπρεπείας τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλὰ καὶ δὲ μοραδικὸς δρος τῆς ἐπιβιόσεως του. Συνεπῶς ἡ ἡθικὴ ἀλήθεια γίνεται τώρα δρος καὶ τῆς παγκοσμίου πολιτικῆς. Τέποτε ἄλλο πλέον δὲν σώζει, καμία πολιτικὴ πανούργια δὲν σώζει τὴν ἀνθρωπότητα, ἀλλὰ μόγον δὲ σεβασμὸς πρὸς τὴν ἀπόλυτον ἀξίαν τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἴσορροπία τοῦ ἀμοιβαίου τρόμου, εἰς τὴν

δποίαν δφείλει σήμερα τὴν ζωὴν της ἡ ἀνθρωπότης, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εἶναι μόγιμος κατάστασις καὶ κάποτε θὰ ἀγαπαπῇ. Ἡ ταπεινή μου γνώμη εἶναι ότι θὰ ἀγαπαπῇ ὑπὲρ τῆς Λύσεως, διότι εἰς τὴν Δύσιν γίνεται ἡ μεγάλη ἐπανάστασις. Τότε ἡ ζωὴ τῆς ἀνθρωπότητος δὲν θὰ ἔξαρται πλέον ἀπὸ τὸν τρόμον, ἀλλὰ ἀπὸ τὸν σεβασμὸν πρὸς τὴν ἀξίαν τοῦ ἀνθρώπου, ἀπὸ τὸν σεβασμὸν πρὸς αὐτὸν ποὺ εἶναι δὲ ἀνθρωπός ἐκ Θεοῦ. Τότε θὰ ἀνοίξῃ μία περίοδος γένου καθολικοῦ ἀνθρωπισμοῦ. Ἡ Λύσις θὰ ὑποχρεωθῇ τότε ἐκ τῶν πραγμάτων νὰ δοκιμάσῃ τὸν ἀνθρωπισμὸν καὶ τὸν χριστιανισμὸν της. Θὰ ἐσωτερικεύσῃ τόσον τὴν ἔννοιαν τοῦ ἀνθρώπου δσον καὶ πρὸ, διότι μόγον ἀπ' αὐτὴν τὴν στροφὴν εἶναι δυνατὸν νὰ σωθῇ δὲ ἀνθρωπός. Τοῦτο ὅμως σημαίνει δὲ τότε θὰ ἀριθῇ ἡ ἀνισορροπία μεταξὺ τῆς κατασκευαστικῆς δυνάμεως τοῦ ἀνθρώπου, δηλαδὴ τῆς τεχνικῆς του, καὶ τῆς ἐσωτερικότητός του.

Ἡ κατασκευαστικὴ διάροια τοῦ ἀνθρώπου ἔχει σήμερα τόσον συμπιέσει τὴν μεταφυσικήν του σκέψιν, ὥστε δὲ ἀνθρωπός νὰ φαίνεται μεταφυσικῶς ἔρημος. Τίποτε δὲν ἡμπορεῖ νὰ ὑποκαταστήσῃ τὴν μεταφυσικήν σκέψιν τοῦ ἀνθρώπου, καμία πολιτικὴ θεωρία, καμία οἰκονομικὴ δργάτωσις, καμία τεχνικὴ τελειοποίησις τῆς ζωῆς, διότι εἰς τὴν μεταφυσικήν πρόκειται περὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἐκείνου χώρου, δπου δὲ ἀνθρωπός εἶναι περισσότερον ἀπ' δ, τι φαίνεται καὶ εἶναι πολὺ περισσότερον καὶ ἀρώτερον ἀπ' δ, τι δύναται νὰ κατασκευάσῃ. Μὲ τὴν δύναμιν τῆς κατασκευῆς δὲ ἀνθρωπός κατέκτησε τὸν φυσικὸν χῶρον τόσον, ὥστε νὰ ἐτοιμάζεται νὰ κινηθῇ πρὸς τὸ διάστημα. Καὶ ἵσως ἡ τάσις του αὐτὴ πρὸς τὸ διάστημα νὰ εἶναι μία φυγὴ ἀπὸ τὸν ἔαυτόν του, νὰ εἶναι ἀρνησις τοῦ εἶναι του, διότι δὲ ἀνθρωπός δὲ ὁποῖος θὰ κινηθῇ πρὸς τὸ διάστημα μὲ τὸ κατασκεύασμά του, τὸν πύραυλον, θὰ εἶναι ἔνα μέρος

ελάχιστον τῆς μηχανῆς, καὶ δὲν δύναται νὰ εἶναι τίποτε ἄλλο. Ἡ κατάκτησις αὐτὴ τοῦ φυσικοῦ χώρου φαίνεται ότι ἔχει ἔξαγορασθῆ μὲ τὴν ἀπόλειαν τοῦ μεταφυσικοῦ χώρου τοῦ ἀνθρώπου, δηλαδὴ τῆς πρωταρχικῆς πηγῆς τοῦ πνεύματός του, ἡ δποία ἀναβλύζει πάντοτε ἐκ τοῦ βάθους, δπον δ ἀνθρωπός εἶναι ἐγγύτατα πρὸς τὸν Θεόν. Ἀπὸ τὸ βάθος αὐτὸν ἔρχεται ἡ τέχνη, ἡ θρησκεία, ἡ φιλοσοφία καὶ ἡ ἐπιστήμη. Οὕτε ἡ τεχνικὴ κατ' οὐσίαν δύναται ὑπὸ ἀποχωρισθῆ ἀπὸ αὐτὴν τὴν μεταφυσικὴν φύσιν τοῦ ἀνθρώπου, διότι ἴδον δπι αὐτὴ τὸν ἀραγκάζει σήμερα νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸ βάθος τον, διότι ἄλλως θὰ ἀφανισθῇ μαζί του καὶ αὐτή. Καréα ἀπὸ τὰ προβλήματα τὰ δποία βασαρίζοντας τὸν σημερινὸν ἀνθρωπόν, δὲν πρόκειται νὰ λυθῇ, ἐφ' δσον δ ἀνθρωπός θὰ ἔξακολονθήσῃ νὰ περιφέρεται ἀπλῶς εἰς τὸν χῶρον καὶ τὸν χρόνον, ἐφ' δσον δὲν ἀποφασίζει νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν ἔαυτόν του. Καὶ ὑπάρχοντα σήμερα πολλὰ παρήγορα δείγματα αὐτῆς τῆς ἐπιστροφῆς.